

Часть IV. 0 умершихъ.

הלק רביע מן מתיים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Желса.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

באור עיר מת, ונגבר	חדש יום היתה		כמה שני הפת	ממה סתי מחלי או מסיבה אחרת	אי מה שמו, ומעמרו, אי מה שמה, ומה היתה, הולדה, או נשיאה, או מלאה
	יוני	יהודי			

		28	25	15	1	Син Кох Бурасин	Мауверан Маденин-ша Сино Срула Ранотар Поноури Сиберау Погов. Гудер
		29	31	20	2	Син Мур	Мауверан Дикво-Ме Сини Мо Еврейский Ирси-Дерси Гудерский

28	25	15	1				מתיים באור עיר מת, ונגבר
29	31	20	2				מתיים באור עיר מת, ונגבר

1887 г. 21 мая 21 годъ и 21 мая 21 годъ
всего умершихъ въ этомъ году 21 человекъ
и всего умершихъ въ этомъ году 21 человекъ
и всего умершихъ въ этомъ году 21 человекъ

בשנת תרמ"ז
בשנת תרמ"ז
בשנת תרמ"ז

Иванъ Ивановичъ
Иванъ Ивановичъ
Иванъ Ивановичъ

Иванъ Ивановичъ
Иванъ Ивановичъ
Иванъ Ивановичъ

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		Гдѣ С. Крестьян на Бурейского Кладбища	1.	21	1	Сильная лихорадка и воспаление желудка	Младенец Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ
		тамъ	6	26	70	Сильная мигрена и воспаление желудка	Младенец Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ
		тамъ	9	29	1/4	Сильная лихорадка и воспаление желудка	Младенец Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ
		тамъ	19	10	1/4	Сильная лихорадка и воспаление желудка	Младенец Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ Исаакъ-Израильевичъ

Возрастъ	Блава или онна	Ходъ иоим המתה		כמה שני המתה	כמה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמרו, אי מה שמה, ומה היתה, הולדה, או נשיאה, או מלאה
		ימים	שעות			
30	נכבד	1.	21	1		נולד ביום השבת בשנת תשס"א
31	נכבד	1.	26	70		נולד ביום השבת בשנת תשס"א
32	נכבד	9	29	1/4		נולד ביום השבת בשנת תשס"א
33	נכבד	19	10	1/4		נולד ביום השבת בשנת תשס"א

Примечание под № 31: умерший от воспаления желудка

נולד ביום השבת בשנת תשס"א

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
		56 б. Крестинскій					
28	"	Дурейсково Кладбище	21	15	7	Вѣтъ инфар сърц н. Рагзобин	
33		таинъ	24	18	85	Синдр Сма расъ сиръ	
34		таинъ	27	18	85	Вѣтъ ван дуръ	
35		таинъ	29	20	85	Вѣтъ Кладбище	

Число מתים	חדש ויום היתה		כמה שני רפת	מכה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מכה מה שבו, ומעמדו, אם היה שבה, ומה היתה, או נשואה, או מלאה
	י' י' י'	י' י' י'			
	21	15	7		
28	21	15	7		
33	24	18	85		
34	27	18	85		
35	29	20	85		

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

מספר	באזה עיר מת, ונגבר	חדש ויום היתה		שנת היתה	מכה מותי מחלי או מסיבה אחרת	אי מה שמו, ומעמרו, אי מה שמה, ומה דיתה, תולה, או נשיאה, או מלאה
		יודי	יובי			

Handwritten text in Cyrillic script, likely a record or entry in the table.

Handwritten signature or name in Cyrillic script.

Handwritten text in Cyrillic script, possibly a note or additional information.

Handwritten text in Hebrew script, likely a record or entry in the table.

Handwritten signature or name in Hebrew script.

Часть IV. О умершихъ.

הלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
29		Кремль Кремль Кремль	4.	26	1/2	Сильная малярия	Давидъ Рудольфъ Майнъ Лейбъ
30		тамъ	7	29	3/4	Сильная малярия	Менделъ Мейстеръ Морисъ Кремль
31		тамъ	8	30	1/2	Сильная малярия	Менделъ Камилъ Сильная малярия Кремль
32		тамъ	9	1	1/2	Сильная малярия	Менделъ Тейсманъ Германъ Кремль Менделъ М. Кемановъ

מספר	באזה עיר מה, ונכר	חודש ויום היתה		מדינת הולדת	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	אי מה שמה, ומה היתה, חולה, או נשואה, או מלאה
		יום	חודש			
29		4	26	1/2	מחלת מלריה	דוד רודולף מיינ לייב
30		7	29	3/4	מחלת מלריה	מנדל מייסטר מוריס קרימל
31		8	30	1/2	מחלת מלריה	מנדל קמיל מחלת מלריה קרימל
32		9	1	1/2	מחלת מלריה	מנדל טייסמן גרמאן קרימל מנדל מ. קימאנוב

Часть IV. 0 умершихъ.

הלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		Кремль на Варшавской Кладбища	Июль	3	1/2	Корь	Знахарка Рубка дочь Дулина - Медель Марья г. Дулина
		мазе	Июль	6	1/2	Корь	Монбаско Анна Анна русина Ма маша, Ма маша м. Вильямовна
		мазе	Июль	8	2/2	Корь	Монбаско Анна Анна Маша Ма маша м. Вильямовна
		мазе	Июль	8	1/2	Корь	Монбаско Терко Анна Терко Маша, Ма Кремль

מספר	באזה עיר מה, ונגבר	חדש ויום היתה		ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	אי מת מה שמו, ומעמרו, אי מה שמה, ומה היתה, הולדה, או נשיאה, או מלאה
		י"ב	י"ד		
37	קרימלין	י"ג	י"ד		זוהי היתה היתה שמה זוהי היתה היתה שמה היתה שמה
38	קרימלין	י"ג	י"ד		זוהי היתה היתה שמה היתה שמה היתה שמה
39	קרימלין	י"ג	י"ד		זוהי היתה היתה שמה היתה שמה היתה שמה

Часть IV. 0 умершихъ.

הלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
33		на С. Августъ Кремль на Еврейско мѣ Кремль	16	8	62	вѣтъ мкар пожилъ	Давыдова Рудоль до Верена. Маг из Кр. Кремль
"	40	тамъ	14	9	7	вѣтъ вснотъ мрнъ	Мавриксъ Фрицъ сынъ Нусса въ покупъ мрнъ м. муссера
34		тамъ	20	12	20	вѣтъ мрнъ	Завва Фейма. Серн дотъ Мовсѣ Фер. сынъ м. Фернъ
35		тамъ	27	19	1	вѣтъ кон бурнъ	Мавриксъ Тимокъ сынъ Фрицъ Фрицъ сынъ Мавръ м. Давидъ Фрицъ сынъ

מספר מתי	מתי זכרים	באזה עיר מת, ונכר	חודש ויום היתה		כמה שני היתה	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומקברו, או מה שמה, ומה היתה, ותולה, או נשואה, או מלאה
			יובי	יהודי			
33		פריז	16	8	1/2	מקברו	דאבדא רודולף דאבדא פריז
"	40	פריז	14	9	7	מקברו	מאוריץ פריץ בן נוססא בן מאוריץ מ. מוססא
34		פריז	20	12	20	מקברו	זאבא פיימא סערנ דאבדא מווסף פריץ בן מ. פריץ
35		פריז	27	19	1	מקברו	מאוריץ טימוק בן פריץ פריץ בן מאוריץ מ. דאבדא פריץ בן

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		Жен. 2. Кремль на Берейской Кладбищъ	1.	24	1	Вѣд Курь	Монахиня Берислава сына Срѣцова сто- лника, мѣщ. г. Кремля
		Жен. 1. тамъ	1.	24	70	Вѣд Синдрозъ мѣщ.	Монахиня г. Кремля изъ аптекарской солдатъ Ваува Мухоморова Еф- ремовскій
		Жен. 2. тамъ	2.	25	1/2	Вѣд мѣщ. мѣщ.	Монахиня Юсифъ сына Кисельцова Бурбей, мѣщ. отъ турмена Робенкова ур- дн
		Жен. 3. тамъ	3.	26	3/4	Вѣд мѣщ.	Монахиня Марья дочь Фриса, мѣ- щанка мѣщ. г. Кремля

הלק רביע מן מתיים

מסר	באות עיר מה, ונגבר	חודש ויום המיתה		מתי מתי מחלי או מסיבה אחרת	מתי מתי מחלי או מסיבה אחרת	מתי מתי מחלי או מסיבה אחרת
		יודי	נוכרי			
42	משה	1.	24	1	משה	משה
43	משה	1.	24	70	משה	משה
44	משה	2.	25	1/2	משה	משה
45	משה	3.	26	3/4	משה	משה

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מתים

66

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	45	Въ в. Крещенъ на Буринскомъ кладбищѣ.	3	26 1/2	1887	отъ ангар мажана	Мавриксъ Буринъ сынъ Аронъ Сер- хисъ.
36	"	тамъ.	5	28 1/4	1887	туберкулезъ	Давидъ Бейма сынъ Василья Рубинъ сынъ Буринъ
	46	тамъ.	8	3	1887	туберкулезъ	Мавриксъ Тайно сынъ Шимонъ Мухоморъ Политъ. Мавриксъ М. Буринъ Вад. Мухоморъ
	47	тамъ.	9	4 1/2	1887	туберкулезъ	Мавриксъ Аронъ-Лидъ Сынъ Мухоморъ Василья Мавриксъ и Крещенъ

מספר	באזה עיר מת, ונכר	חדש יום היתה		מדינת המת	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מה שמו, ומעטרו, או מה שמה, ומה היתה, תולה, או נשואה, או מלאה
		יודי	יוב			
45	אנגריס	3	26 1/2	אנגריס	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	ממה שמו, ומעטרו, או מה שמה, ומה היתה, תולה, או נשואה, או מלאה
36	"	5	28 1/4	"	"	"
46	"	8	3	"	"	"
47	"	9	4 1/2	"	"	"

Часть IV. 0 умершихъ.

הלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
39		Уб. С. Кремль на Дружескомъ Кладбищѣ	11	10	3.	сид скоро туб.	Завучка Сосъ-скъ дочъ Зейлика Фрайтла и др. и др.
50		таси	11	10	3/4	тубе	Мандука Мурда сив Зейлика Курманъ М. Гадин А. Ханъ. у туб.
40		таси	11	10	3/4	сид тубе	Менуца Етудъ сив Сейлика Фрайтла
41		тубе	23	7	80	сид Стар родъ сидъ	Менуца Идова Фрайтла Б. Менуца на Кайсаръ сив Менуца-Зейлика

מספר	מספר זכרים	מספר נשים	חודש ויום היתח		מספר שנים	מספר מותי מחלי או פסיכה אחרת	אי מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, ועלה, או נשואה, או מלאה
			יורדי	יובי			
39			11	10	3.		זב זב סוס זב זב זב זב
50			11	10	3/4		זב זב זב זב זב
40			11	10	3/4		זב זב זב זב זב
41			23	7	80		זב זב זב זב זב

Часть IV. 0 умершихъ.

הלק רביע מן מזים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
51		Кремль на Курейковск. Кладбища	28	22	1/2	Смерть	Молодая Анна-Вильгельмина Рейдманъ Францманъ в. Кремль
42		тамъ	28	22	8	туберкулезъ	Др. Каска Супра Рейдманъ в. Кремль
43		тамъ	29	23	3	туберкулезъ	Др. Каска Рейдманъ в. Кремль
44		тамъ	30	24	2 1/2	Смерть	Др. Каска Супра Рейдманъ в. Кремль

מספר	באזה עיר מה, ונגבר	חדש ויום היתה		מזל שנת היתה	ממה מותו מחלי או מזכבה אודות	כ"י מת מה שמו, ומעמרו, או מה שכה, ומה היתה, תולה, או נשואה, או מלאה
		יום	חודש			
51	ק"מ	28	22	1/2	מזל ט"ו	אנא רייטמאן
42	ק"מ	28	22	8	מזל ט"ו	אנא רייטמאן
43	ק"מ	29	23	3	מזל ט"ו	אנא רייטמאן
44	ק"מ	30	24	2 1/2	מזל ט"ו	אנא רייטמאן

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
44		Сотавно погребенъ въ Крестовомъ кладбищѣ 30.1	29.8.	4	Английской бо	Мамонтъ Натанъ Абрамовичъ сынъ Виннивецкаго итшанина Вольфа Яковъ Клей Горд	
<p><i>Handwritten notes in Russian:</i></p> <p>Умеръ въ Александровскомъ госпиталѣ отъ чахотки 20.10.1887 г.</p> <p>Въ Александровскомъ госпиталѣ отъ чахотки 20.10.1887 г.</p> <p>Въ Александровскомъ госпиталѣ отъ чахотки 20.10.1887 г.</p> <p>Въ Александровскомъ госпиталѣ отъ чахотки 20.10.1887 г.</p> <p>Въ Александровскомъ госпиталѣ отъ чахотки 20.10.1887 г.</p>							

הלק רביע מן מתיים

מספר	מתיים	באור עיר מת, ונקבר	חודש ויום היתה		מתיים	מתיים	מתיים
			יום	חודש			
44			30	10	4		
<p><i>Handwritten notes in Hebrew:</i></p> <p>מתו ביום רביעי 20.10.1887</p> <p>מתו ביום רביעי 20.10.1887</p> <p>מתו ביום רביעי 20.10.1887</p> <p>מתו ביום רביעי 20.10.1887</p> <p>מתו ביום רביעי 20.10.1887</p>							

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	53	Крестниця на Брейтконт Квадратъ	3	29	4 1/2	Кашля, сахарный диабетъ	Менделевичъ, Наталья Григорьевна, вдова старика Мейера Штейнманъ, в. Радмановъ
	45	тамъ	4	30	4 1/2	туберкулезъ	Заваркинъ, Мария Ивановна, вдова Пандаса, в. Зубинъ
	46	тамъ	4	30	4 1/2	кашля, сахарный диабетъ	Менделевичъ, Анна Григорьевна, вдова Габриель, в. Крестьянинъ
	53	тамъ	7	1	4 1/2	кашля, сахарный диабетъ	Менделевичъ, Юлиана Владиміровна, вдова Зелиманъ, в. Крестьянинъ

חלק רביעי מן מתים

ספר	כמה ימים	כמה ימים	חדש ויום הולדת		כמה שנים חיה	ממה מתה מתה או מסיבה אחרת	אי מה שמה, ומה היתה, הולדה, או נשואה, או מלאה
			יום	חודש			
53	29	1/2	3	29	4 1/2	קאשלא, סאכאר דיאבאטיס	מענדלעוויץ, נטאלע גריגוריעווא, וויאווע פאטער מייזער שטייןמאן, ו. ראדמאנוו
45	30	1/2	4	30	4 1/2	טובערקול	זאבארקין, מאריא יאנוויווא, וויאווע פאטער פאנדאסא, ו. זובין
46	30	1/2	4	30	4 1/2	קאשלא, סאכאר דיאבאטיס	מענדלעוויץ, אנה גריגוריעווא, וויאווע פאטער גאבריעל, ו. קרעסטנין
53	1	1/2	7	1	4 1/2	קאשלא, סאכאר דיאבאטיס	מענדלעוויץ, יוליאנא וואלאדימיראווא, וויאווע פאטער זעלימאן, ו. קרעסטנין

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מזים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	54	Кремль на Еврейскомъ Кладбищѣ	9	3	86	Силь- ная ревмат- измъ	Мандашинъ и. Крестинъ Менделъ Айзенбергъ Тимофей
	55	тамъ	11	5	87	Силь- ная ревмат- измъ	Мандашинъ Ваня Мусель Висоцкыи и. Шимонъ сынъ
	47	тамъ	12	6	87	Силь- ная ревмат- измъ	Мандашинъ Вдова Анна Фрейманъ и. Бурманъ Евдѣимовъ
	48	тамъ	14	8	89	Силь- ная ревмат- измъ	Мандашинъ Сурей и. Анна Барсѣимъ и. Крестинъ

מספר	באזה עיר מה, ונגבר	חדש ויום המיתה		מזמ	מזמ מותי מחלי או מסיבה אחרת	מזמ מותי מחלי או מסיבה אחרת
		י"ב	י"ג			
54	ק"מ	9	3	86	מזמ	מזמ
55	ק"מ	11	5	87	מזמ	מזמ
47	ק"מ	12	6	87	מזמ	מזמ
48	ק"מ	14	8	89	מזמ	מזמ

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מזים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
49		Зав. Курскимъ на Еврейскомъ кладбищѣ.	14.	8.	1/2	анг. инкар. мажор	Добарка Гейтманъ дакъ докъ Алексан. Германовъ, отъ М. Алексантъ
50		тамъ	14.	8.	8	анг. мажор	Добарка Ритманъ дакъ докъ Павлово Ритманъ
51		тамъ	15.	9.	4	анг. мажор	Добарка Фрида Сура докъ Маевъ Маица отъ Павлово
52		тамъ	15.	9.	22	анг. мажор	Добарка Каба мену дакъ Павлово Штейнбергъ, отъ М. Алексантъ

מספר	כפר זכרים	באזה עיר מה, ונגבר	חודש ויום המיתה		כפר שני המז	מכה מותי מחלי או מסיבה אחרת	ז' מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, הולד, או נשואה, או מלאה
			י"ב	י"ד			
		שם	14	8	1/2		שם
		שם	14	8	8		שם
		שם	15	9	4		שם
		שם	15	9	22		שם

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
53		Въ с. Временна на Варшавскій Квадрантъ	19	13	10	Синъ рады рѣн- дотаръ	Александр Фрида Исаа Коуцко Александръ и Фрида
"	51	таеи	21	15	12	Синъ мужъ	Мауриксъ Анжело сынъ Вансеровъ Александръ и Фрида
"	52	таеи	22	16	11	Сынъ старъ мужъ и тѣ	Александръ и Фрида Александръ и Фрида Ермиль.
54		таеи	24	18	4	Сынъ мужъ и тѣ	Давидъ Фриденъ сынъ Махара Варсавъ

מספר	באור עיר מת, ונגד	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	אי מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, הולה, או נשיאה, או מלאה
		י"ב	י"ג			
53	...	13	19	10
"	...	15	21	12
"	...	16	22	11
54	...	18	24	4

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מזים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

מספר מזים	באזה עיר טה, ונגבר	חדש ויום היתה		במה שנת היתה	מפה מותי מחלי או פסיכה אחרת	אי מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, היולה, או נשואה, או מלאה
		י'י	י'ודי			

55	Женска.	Крестинин на Крестинин Кладу Ринго	27	21	8	Силь Жара	Добачка Сура Вар Машка Макарт
----	---------	---	----	----	---	--------------	--

55		שנת 27	21	8		משה	משה
----	--	--------	----	---	--	-----	-----

56	Женска.	Машка	28	22	1/2	Силь Жара	Добачка Сура Маша Машка Машка Машка
----	---------	-------	----	----	-----	--------------	---

56		שנת 28	22	1/2		משה	משה
----	--	--------	----	-----	--	-----	-----

57	Женска.	Машка	30	24	18	Силь Жара	Добачка Сура Маша Машка Машка
----	---------	-------	----	----	----	--------------	--

57		שנת 30	24	18		משה	משה
----	--	--------	----	----	--	-----	-----

58	Женска.	Машка	30	24	5	Силь Жара	Добачка Сура Маша Машка Машка Машка
----	---------	-------	----	----	---	--------------	---

58		שנת 30	24	5		משה	משה
----	--	--------	----	---	--	-----	-----

Часть IV. 0 умершихъ.

דלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
57		Кремль на Еврейскомъ Кладбищѣ	13	13	2	внѣ мѣсяцъ свѣтъ	Завоева Сашка- дого дого Сережа и. Маша
" 58		тоже	17	13	1	внѣ кон свѣтъ	Мандраха Теремонъ- Саша Саша Саша
" 59		тоже	19	15	19	внѣ свѣтъ	Мандраха Саша Саша Саша
" 60		тоже	21	17	18	внѣ мѣсяцъ свѣтъ	Завоева Саша Саша Саша

Число מתים	חודש ויום המיתה		כמה שנים היה	מכה שהיה מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, הולה, או נשיאה, או מלאה
	י"ב	י"ג			
57	13	13	2		מתה שמה שמה- מת מת מת מת
58	17	13	1		מת שמה מת מת מת
59	19	15	19		מת שמה מת מת מת
" 60	21	17	18		מת שמה מת מת מת

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מתיים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
		Два г. Крестинск на Еврейском кладбище	21	17	47	вѣтъ М. Лопу	Дробинца Бейна Мелишен Ан. Маш. М. Малецки
		тамъ	23	19	59	вѣтъ Лопу	Машков Бирков Кутерман
		тамъ	24	20	50	вѣтъ Машков	Машков Крива Руб. Дав. Досилов Рубинский
		тамъ	28	24	7	вѣтъ Лопу вѣтъ	Машков Лопу Машков Лопу Лопу М. Миколаев Лопу Лопу

מתיים	חודש ויום היתה			מתיים	מתיים	מתיים	מתיים
	יום	חודש	שנה				
	21	17	47				
	23	19	59				
	24	20	50				
	28	24	7				

78

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר מתי	באזה עיר מת, ונגבר	חדש ויום היתה		מתי שני היתה	מפה מותי מחלי או מסיכה אחרת	כ"י מת מה שמו, ומעברו, או מה שמה, ומה היתה, חולה, או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.						י"ב	י"ד			
		Въ с. Духовъ Кремль на Воронковск.	1	27	11	Вин малор- славина	Мавриксъ Тасида сын Якова Маври- ксевича Костинская 42 года Якутская	11	Вин	1	27	11	מתי שני היתה	מת מה שמו, ומעברו, או מה שמה, ומה היתה, חולה, או נשואה, או מלאה
		тамъ	7	4	60	Вин магн	Мавриксъ М. Мавриксъ сынъ Авдѣ, сынъ снова Магн	7	Вин	7	4	60	מתי שני היתה	מת מה שמו, ומעברו, או מה שמה, ומה היתה, חולה, או נשואה, או מלאה
		тамъ	7	21	1	Вин магн магн	Мавриксъ Симонъ сынъ Авдѣ, сынъ снова Магн	7	Вин	7	21	1	מתי שני היתה	מת מה שמו, ומעברו, או מה שמה, ומה היתה, חולה, או נשואה, או מלאה
		тамъ	8	5	1/6	Вин магн	Мавриксъ Симонъ сынъ Авдѣ, сынъ снова Магн	8	Вин	8	5	1/6	מתי שני היתה	מת מה שמו, ומעברו, או מה שמה, ומה היתה, חולה, או נשואה, או מלאה

81
80

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר הנפטר	באזה עיר מת, ונגבר	חודש יום היתה		במה שנת היתה	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	אי מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, תולה, או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.						ימי	יחודי			
		Въ п. Скарже Кремленск на Еврейскомъ кладбище	16	13	1/4	Левая сторона груды	Маврико Шамка Мужъ Мухоморова И. Кремленск	16	13	1/4	Л	Л	Л	Л
		тамъ	16	13	2/4	туберкулезъ	Маврико Грудовъ Якова-Усачевъ Сидорова, и м. Терещинъ свои дети	16	13	2/4	Л	Л	Л	Л
		тамъ	20	17	7	туберкулезъ	Гаврило Анна Рогова дочь Усачева Саввученко п. Кремленск	20	17	7	Л	Л	Л	Л
		тамъ	23	20	7	туберкулезъ	Маврико м. Виссимова свои дети Ивановъ Сретенск Гавриленко	23	20	7	Л	Л	Л	Л

82

Часть IV. 0 умершихъ.

הלך רביע מן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Желса.	Мужса.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
18	"	Въ с. Демидовѣ Кремленъ у на Беринского Кладбища	26	24	3/4	отъ Кан- цери	Давидъ Яковъ Землинъ Моръ и. Лавровъ
19	"	тамъ	27	24	70	отъ Сини роста	Меленъ Израиль и. Мамонъ Израиль и. Мамонъ
20	"	тамъ	30	27	1	отъ Канцери	Марьяна Ханна Менделъ Израиль и. Мамонъ и. Мамонъ
21	"	тамъ	31	28	80	отъ Ступа	Израиль и. Мамонъ Израиль и. Мамонъ и. Мамонъ

מספר	כמה זכרים	חדש ויום היתה		כמה שני המת	מפה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעשרו, אי מה שמה, ומה היתה, הולה, או נשיאה, או מלאה
		י"ב	י"ד			
18	"	26	24	3/4		דאָויד יאָקאָב זעמלין מאָר ו. לאַוּוּוּ
19	"	27	24	70		מעלען יזראעל ו. מאָמאָן יזראעל ו. מאָמאָן
20	"	30	27	1		מאַריאַנאַ חאַנאַ מענדעל יזראעל ו. מאָמאָן ו. מאָמאָן
21	"	31	28	80		יזראעל ו. מאָמאָן יזראעל ו. מאָמאָן ו. מאָמאָן

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1887 годъ.

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			

В настоящей книге пронумеровано
и пронумеровано 85 листов
(восемьдесят пять)
зав. отделом ЗАГС: *С. В. Широкова*
25. 11. 1983 г.

В этом деле пронумеровано листов 84
 Восемьдесят четыре
 "Об." 12 19 85 г.
 Архивариус *[Signature]*

